

Jean-Philippe Rameau

Voltaire

LES FÊTES DE RAMIRE

1745

Basses

TABLE DES MATIÈRES

Les Fêtes de Ramire

1-1	Ouverture	3
	<i>Scène Première</i>	
1-4	Fatime : <i>Ô mort, vient terminer les douleurs de ma vie</i>	4
1-5	Fatime, Isbe	4
	<i>Scène II</i>	
1-6	Un guerrier, chœur : <i>Jeune beauté, cessez de vous plaindre</i>	5
1-7	Entrée des guerriers	5
1-8	Un guerrier : <i>Lorsque Vénus vient embellir la Terre</i>	6
1-9	Air en trio	7
1-10	Deux guerriers : <i>Si quelque tiran vous opprime</i>	7
1-11	Passepied	8
	<i>Scène III</i>	
1-12	Fatime, Isbe	8
	<i>Scène IV</i>	
1-13	Entrée des Bohémiens	9
1-14	Un devin : <i>Nous enchaînons le temps</i>	9
1-16	Le devin : <i>L'astre éclatant et doux de la fille de l'onde</i>	10
1-17	Menuet I/II	11
1-18	Tambourin	11
	<i>Scène V</i>	
1-19	Fatime, Isbe	12
	<i>Scène VI</i>	
1-20	Ramire, Fatime	13
1-21	Ramire : <i>Grâces, Plaisirs, Amours</i>	14
	<i>Scène Dernière</i>	
1-22	Sarabande en rondeau	15
1-23	Trio des trois Grâces : <i>La nature en vous formant</i>	15
1-24	Gavotte en rondeau	15
1-25	Une Grâce : <i>Echo, voix errante</i>	15
1-27	La même Grâce : <i>Vents furieux, tristes tempêtes</i>	16
1-28	Menuet I/II	17
1-29	La même Grâce : <i>Non, le plus grand empire ne peut remplir un cœur</i>	17
1-30	Gavotte vive	17
1-31	Une autre Grâce, chœur : <i>Beauté fière, objet charmant</i>	18
1-32	Ramire : <i>Le pardonneriez-vous cet amour qui m'enchaîne</i>	19
1-33	Fatime : <i>Ah ! n'est-ce pas assez des maux que j'ai soufferts</i>	19
	<i>Entrée des Français</i>	
1-34	Chaconne	20
1-35	Ramire, un guerrier : <i>À jamais sans partage unissez vos droits</i>	22
1-36	Sarabande	23
1-37	Gavotte I/II	23
1-38	Ramire : <i>Ces beaux nœuds, peuples heureux</i>	23
1-39	Musette	23
1-40	Tambourin I/II	24

LES FÊTES DE RAMIRE

1-1 OUVERTURE

Marqué

8

15

1-2

Gracieusement à demi jeu

7

13

19

25

f *p* *f* *p*

1-3

Gai

12

23

34

45

p *f*

SCÈNE PREMIÈRE

1-4 Fatime : *Ô mort, vient terminer les douleurs de ma vie*

Lent

10

19

Fin.

Dal Segno.

1-5 Fatime, Isbe

ISBÉ

Al - phonse est un cru-el vain-queur, mais Ra-mi-re son fils, a tou-te sa va-

leur, sans avoir sa fierté bar - ba - re ; sou-vent dans ses bon - tés, le juste Ciel ré-

FATIME

- pa - re les maux qu'il fit dans sa fu - reur. Du sang dont il est né, la haine est impla-

ca - ble, tu connais notre in-i-mi - tié. Non, non, n'attendons pas de pi - tié de cet-te

16

race in - e - xo - ra - ble. Que vois- je ! Quel pro-

23

dige a chan-gé ce sé - jour ? Ô Ciel ! Quel dieu nous fa - vo - ri - se ? Fa-time est

28

belle, et Fa-time est sur - pri - se ? Ah ! ce dieu, sans doute est l'A - mour.

SCÈNE II

1-6 Un guerrier, chœur : *Jeune beauté, cessez de vous plaindre*

B.C. 7 6 7 6 7 5 9 6 6

Tous

Basson seul Tous

1-7 ENTRÉE DES GUERRIERS

4

2 2

4

1-8 Un guerrier : *Lorsque Vénus vient embellir la Terre*

LE GUERRIER

Léger

Basse Continue

Lors-que Vé-nus vient em-bel-lir la ter-re, c'est dans nos champs qu'elle é-

7

ta-blit sa cour. Le ter-ri-ble dieu de la guerre, le ter-ri-ble dieu de la

15

guer-re, désar-mé dans ses bras, sou-rit au tendre amour. Le ter-ri-ble

lent

Fin.

23

dieu de la guerre, le ter-ri-ble dieu de la guer-re, dés-ar-mé dans ses

lent

30

bras, sou-rit au tendre amour. Toujours la beauté dis-pos-se des invin-cibles guer-

37

riers, et le charmant a-mour est sur un lit de ro-ses à l'ombre des lauriers. Lorsque Vé-

Dal Segno.

1-9 AIR EN TRIO

Bassons
Basses

10 Bassons Tous 1.

22 Bassons Tous 2.

33 Bassons Tous 1. 2.

f *p* *f*

1-10 Deux guerriers : *Si quelque tiran vous opprime*

DEUXIÈME GUERRIER

Si quel-que tiran vous op - prime, il va tom-ber la vic - ti-me de l'amour et de la va-

leur, il va tom-ber sous le glai-ve ven-geur, il va tom-ber sous le glai - ve ven-

5 7 6 9 6 5 7

PREMIER GUERRIER

geur. À vo-tre pré-sen-ce tout doit s'en-flam-mer, pour vo-tre dé-fen-ce tout doit s'ar-mer.

8 6 6 6 6 7 6 7 4 7

Bassons

27 Bassons Tous

B.C.

1-11 PASSEPIED

Bassons
Basses

11

Tous

SCÈNE III

1-12 Fatime, Isbe

FATIME

Qu'ai- je vu ! Quels ob - jets ont enchan-té mes yeux ! Quoi, du séjour af-

+4 6 6

4

ISBÉ

freux d'u-ne prison pro-fon - de, on nous trans-por - te dans les cieux ! C'est le bra-ve Ra-

7 # 5

8

mire, ou le maî - tre du mon - de, qui pour vous em-bel-lit ces lieux.

6 # 6 5 4#

SCÈNE IV

1-13 ENTRÉE DES BOHÉMIENS

8

p *f*

16

23

p *f* *p*

1-14 Un devin : *Nous enchaînons le temps*

UN DEVIN

Nous enchaînons le temps, le plaisir suit nos pas, nous portons dans nos

Basse Continue

6 5 7

4

cœurs la flateuse espé-ran-ce, nous leur don-nons la jou-is-san-ce des biens

9 5 6 5 # 6

8

mê-me qu'ils n'ont pas. Le pré-sent fuit, il nous en-traî-ne, le passé n'est plus

9 6 5 4 # 5 6 6 5 4 #

12

rien ; charme de l'avenir, vous ê-tes le seul bien qu'il reste à la faiblesse hu-mai-ne.

7 6

1-15 ENTRÉE DES BOHÉMIENS

10

20

1-16 Le devin : *L'astre éclatant et doux de la fille de l'onde*

LE DEVIN

Basse Continue

L'astre éclatant et doux de la fil-le de l'on-de, qui devance ou qui suit le

jour, pour vous re-com-men-çait son tour; Mars a vou-lu s'u-

nir pour le bon-heur du mon-de à la pla-nè-te de l'A-

mour. Mais quand les fa-veurs cé-les-tes sur nos jours pré-ci-eux al-laient se ras-sem-

bler, des dieux in-hu-mains et fu-nes-tes se plai-sent à les trou- bler.

1-17 MENUET I/II

Basson I

Basson II

Basses

8

17

26

Fin.

Da Capo.

1-18 TAMBOURIN

4 fois en tournant

p

8

Fin. f

Da Capo.

SCÈNE V

1-19 Fatime, Isbe

ISBÉ

Pouvez- vous bien douter en - co - re que ce hé - ros soit sou - mis à vos lois ! Ces jeux,

ces dan - ses et ces voix, tout vous a dit qu'il vous a - do - re. Ces jeux, ces

dan - ses et ces voix, tout vous a dit qu'il vous a - do - re. Ah ! que Ra -

mire est dangeu - reux ! Et que sa cap - tive est à plain - dre. Je bra - vais le hé - ros,

et je commence à crain - dre l'a - mant sou - mis et généreux ! Ah ! que Ra - mire est dangeu -

Figured bass notation (Piano accompaniment):

System 1: 9 6 7 # 6 6 6 7 #

System 2: 5 # 6 7 6 6 4 # #

System 3: 5 # 6 6 9 6 5 4 #

System 4: 6 5 6 6 4 5 4 #

System 5: (No figured bass notation)

ISBÉ

FATIME

32

reux ! Et que sa captive est à plain - dre. Je le vois. Sa présence augmente mes a - larmes.

6 6 7 6 #

SCÈNE VI

1-20 Ramire, Fatime

RAMIRE

M'est- il per - mis de pa-raître à vos yeux ? Et de rendre hom-mage à des

7 # 5 6

char - mes, plus puis - sants, plus vic-to - ri-eux, plus res-pec - tés que nos

4 6 7 6

FATIME

ar - mes. Le sort et la va - leur m'ont soumis à vos lois. Mon âme est inter-

6 4 # 6 # 6

12

di - te, des maux, où par vos mains le sort me préci - pi-te, et des pro-di - ges que je

5 b 5

15

RAMIRE

vois. Je ramène à vos pieds votre sui-te fi - dè-le, vos sujets empres-sés viennent vous o-bé-

7 7 b

19

ir. Que j'enverrai leur sort, en égalant leur zè-le ! Qu'ils sont heu-reux de vous ser - vir !

6 4 2 5 # 6 4 6 7 6 5 4

1-21 Ramire : *Grâces, Plaisirs, Amours*

Gracieux



6



12



18



RAMIRE

à Fatime



Ce sont là vos su - jets, vous de - vez les con-

Basse
continue

3



- naî - tre ; ont- ils ja - mais quit - té vos [???



SCÈNE DERNIÈRE

1-22 SARABANDE EN RONDEAU

9

Fin.

18

5

Dal Segno.

1-23 Trio des trois Grâces : *La nature en vous formant*

18

1-24 GAVOTTE EN RONDEAU

6

Fin.

5

20

Da Capo.

1-25 Une Grâce : *Echo, voix errante*

15

Vif et louré

27

6

1-26 GAVOTTE

6

Fin.

20

Da Capo.

1-27 La même Grâce : Vents furieux, tristes tempêtes

Ariette vive

8

15

23

29

37

45

52

60

71

Lent 15 Vite

Fin.

Dal Segno.

1-28 MENUET I/II

10

13

23

1-29 La même Grâce : *Non, le plus grand empire ne peut remplir un cœur*

LA MÊME GRÂCE

Basse continue

Non, le plus grand em - pi - re ne peut remplir un cœur.

9

Charmant vainqueur, dieu sé - ducteur, c'est ton dé - li - re qui fait le bonheur.

1-30 GAVOTTE VIVE

Deux fois en tournant

8

Fin.

Da Capo.

1-31 Une autre Grâce, chœur : *Beauté fière, objet charmant*UNE AUTRE
GRÂCEBasse
continue

Beau-té fière, objet char-mant, par-don-ne, fais grâ-ce, par-donne à l'au -

6 7 7# 6 5 6 6 5

da-ce du plus tendre a-mant. Beau-té fière, objet char-mant, par-don-ne, fais

6 7 7 7# 6 5

grâ-ce, par-donne à l'au - da-ce du plus tendre a-mant. Toi seule est cau-se de ce qu'il

6 6 5# 6 4 7# 2 5 4 #

o - se, toi seule al-lu-mas ses feux, quel crime est plus par-don na -

6 5 7# 7 6 # +4 6 5 6 7#

ble, c'est ce lui de vos beaux yeux, en les voy-ant tout mortel est cou-pa-ble.

+4 6 6 6 6 6 5#



1-32 Ramire : *Le pardonneriez-vous cet amour qui m'enchaîne*

RAMIRE

Le pardon-nerez- vous cet amour qui m'en - chaî-ne ? Nos criminels a-

Basse continue

4

ieux se sont tou-jours ha - is, l'a - mour, dont mon cœur est é -

6

7

-pris, est cent fois plus fort, est cent fois plus fort que leur hai - ne.

6#

1-33 Fatime : *Ah ! n'est-ce pas assez des maux que j'ai soufferts*

FATIME

Ah ! n'est-ce pas as-sez de maux que j'ai soufferts ? ah! ah! n'est-ce pas as-

Basse continue

7

-sez de maux que j'ai soufferts ? Mes peu - ples sont vain-cus par votre effort su-

Fin.

8

12

prê-me ; faut-il en - cor tri-om-pher de moi- mê-me, et me don-ner de nou-veaux fers ?

Da Capo.

ENTRÉE DES FRANÇAIS

1-34 CHACONNE



DUO

CHŒUR

CHACONNE

CHŒUR

134

145

157

168

180

193

208

222

234

248

262

271

280

290

CHACONNE

CHŒUR

CHACONNE

The musical score is written in bass clef with a key signature of one sharp (F#). It includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'p'. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The score is divided into sections for the Chœur and Chaconne, with measures numbered from 134 to 290.

1-35 Ramire, un guerrier : *À jamais sans partage unissez vos droits*

Bassons

Basses

4

4

5 9 5

10

7# +4 6 6 7# 6 6 6 # 6/4 6 6/4

26

5 9 5 6 6
4

32

6 5 6 +4 6 6 5 6 4 7 5 6 6 4

39

5 6 +4 7 6 6 4 7

1-36 SARABANDE

16

1-37 GAVOTTE I/II

10

Da Capo.
On reprend la première gavotte
Fin.

1-38 Ramire : *Ces beaux nœuds, peuples heureux*

11

1-39 MUSETTE

Basson I

Basses
Basson II

11

1-40 TAMBOURIN I/II

En rondeau

Bassons

Basses

6

Fin.

12

Da Capo.

Bassons

Basses

On reprend le premier tambourin

FIN